

PROPOSTA EDITORIALE - SCHEDA DI LETTURA

TITOLO: **Fentanyl, Inc.**

SOTTOTITOLO: **How Rogue Chemists Are Creating the Deadliest Wave of the Opioid Epidemic**

LUOGO DI PUBBLICAZIONE: **New York**

DATA DI PUBBLICAZIONE: **3 settembre 2019 (hardcover), 22 settembre 2020 (paperback aggiornata)**

EDITORE: **Grove Atlantic - Atlantic Monthly Press**

PAGINE: **341**

ISBN: **9780802127433**

[Scheda del libro sul sito di Grove Atlantic.](#)

TEMI (CLASSIFICAZIONE LCSH): Fentanil, Abuso di oppioidi - Stati Uniti, Dipendenza da stupefacenti - Stati Uniti, Abuso di droghe - Fentanil, Dipendenze - Fentanil, Droghe sintetiche - Fentanil, Traffico di stupefacenti - Cina.

IL LIBRO

La crisi degli oppioidi negli Stati Uniti è iniziata negli anni '90 con l'abuso di analgesici come l'OxyContin. Una volta diventati dipendenti da questi farmaci, molti pazienti sono passati all'eroina, perché ha un effetto simile ma costa di meno ed è più facilmente reperibile. Negli ultimi anni è emersa un'alternativa ancora più letale: il fentanil. Assomiglia all'eroina, ma è completamente sintetico ed è 50 volte più potente. E così come il fentanil sta rimpiazzando l'eroina, altre nuove sostanze psicoattive stanno sostituendo le droghe tradizionali: marijuana, cocaina, LSD ed ecstasy.

Con questo libro Ben Westhoff indaga il mondo sommerso delle droghe sintetiche. È stato il primo giornalista a infiltrarsi, fingendo di essere un acquirente, in un laboratorio cinese che produce fentanil. Ha esplorato il dark web per capire le nuove direttrici dello spaccio, quelle in cui la droga si compra online in cambio di bitcoin e arriva a casa dell'acquirente tramite la posta o un corriere. Si è avventurato nelle strade di St. Louis assieme a un ex spacciato di fentanil per comprendere come la crisi ha avuto inizio e nel libro racconta le vite di tossicodipendenti, trafficanti, famiglie delle vittime e agenti di polizia, oltre che di attivisti americani ed europei in prima linea nella lotta alla droga con azioni volte alla riduzione del danno e alla sensibilizzazione sul tema. Fentanyl, Inc. è una lettura essenziale per avvicinarsi alla comprensione di una calamità globale di cui stiamo solo ora iniziando a scoprire i contorni.

Il testo è diviso in quattro parti, la prima passa in rassegna le varie sostanze e la loro storia, la seconda ne analizza il consumo, la terza è dedicata alle strutture di produzione e alle reti di spaccio e la quarta analizza i diversi approcci al problema adottati nel mondo, dai più drastici a quelli orientati al contenimento del danno.

L'AUTORE

Ben Westhoff è un giornalista investigativo pluripremiato che si è occupato di temi molto diversi, dalla scena gangsta-rap di Los Angeles alle dispute tribali dei nativi americani, fino alla corruzione in ambienti governativi. Scrive per *Wall Street Journal*, *Rolling Stone*, *Guardian*, *Village Voice*, *Vice*, *Oxford American* e altre testate. Lo scorso agosto è stato chiamato a riferire i risultati delle sue ricerche di fronte a una commissione del senato americano che si occupa delle possibili implicazioni per la sicurezza nazionale dei legami commerciali fra gli Stati Uniti e la Cina, è stato sentito anche dall'ambasciata americana a Pechino e dal Dipartimento di Stato americano.

Il video della sua testimonianza in commissione al senato: <https://tinyurl.com/wcls8qv>.

Con Fentanyl, Inc. è stato protagonista di una puntata di *Fresh Air* (<https://tinyurl.com/whmw3rp>), storica trasmissione della *National Public Radio* americana che vanta quasi 5 milioni di ascoltatori, e di una puntata del popolarissimo podcast *Joe Rogan Experience* (da tre anni in testa alle classifiche per numero di download su dispositivi Apple - <https://tinyurl.com/ruuypa3>). *The Atlantic* ha pubblicato un estratto del libro lo scorso agosto (<https://tinyurl.com/yyz6bt3l>), *Vice* ha fatto lo stesso in settembre (<https://tinyurl.com/y6bubjox>) e sempre in settembre il *Los Angeles Times* ha pubblicato un editoriale di Westhoff sul fentanil (<https://tinyurl.com/t6ptmrk>).

RICEZIONE DEL LIBRO E RECENSIONI

“Our 25 Favorite Books of 2019”—*St. Louis Post-Dispatch*

“Best Books of 2019”—*Buzzfeed*

“Best Nonfiction of 2019”—*Kirkus Reviews*

“50 Best books of 2019”—*Daily Telegraph*

“Attuale e angosciante, il libro è il frutto di un’immersione durata quattro anni nel mondo delle droghe sintetiche, un lavoro impressionante di giornalismo investigativo. Ha intervistato 160 persone e ha visitato laboratori in tutto il mondo, si è persino infiltrato in un paio di aziende cinesi che producono la droga.” — ***USA Today***

“Un racconto esaustivo della nascita e dell’ascesa della droga che è oggi al centro della crisi degli oppioidi... Ciò che rende unico il libro è la capacità di Westhoff di entrare nella vita dei suoi personaggi... Una grande prova di giornalismo e un libro importante che arriva in un momento cruciale della crisi degli oppioidi.” — ***New York Journal of Books***

“Con il suo lavoro coraggioso Ben Westhoff ci porta al cuore del problema. In Fentanyl Inc. fa luce sui danni e sulle tragedie causati dal più potente e pericoloso degli oppioidi, il fentanil, e dai suoi derivati. Il farmaco viene spesso prodotto da fabbriche che operano con il permesso del governo cinese. Il problema del fentanil è un problema globale da non sottovalutare e per porre fine a questa epidemia è necessario comprenderla. Fentanyl Inc. è una lettura obbligata, ci apre gli occhi sul modo in cui questa tragedia umana sta evolvendo e su quanto insidiosa e avvincente può essere una droga.” — **Dott.ssa Katherine Tobin, ex componente della U.S.-China Economic & Security Review Commission**

PERCHÉ PUBBLICARE

Perché si tratta di un’inchiesta scrupolosamente documentata, frutto di quattro anni di lavoro, costellata di interviste condotte con grande umanità che rendono la narrazione viva e mai pesante.

Perché è il primo lavoro approfondito sull’argomento e la sua autorevolezza è testimoniata dal fatto che l’autore viene sentito da esponenti di rilievo della politica americana che hanno la necessità di prendere decisioni informate sia sulle politiche di contrasto che su questioni di commercio internazionale (l’autore ha scoperto che il governo cinese sovvenziona le aziende che producono ed esportano queste sostanze).

Perché oggi il fentanil uccide ogni anno più americani di ogni altra droga nella storia e sta iniziando a prendere piede anche in Europa, dove alcuni paesi come l’Estonia e la Svezia sono già duramente colpiti, e acquisire consapevolezza del fenomeno può preparare ad affrontarlo meglio su tutti i fronti.

Perché le modalità di produzione, distribuzione e spaccio di queste sostanze hanno cambiato in maniera profonda le dinamiche di azione del crimine organizzato, prime fra tutte quelle dei cartelli messicani. Comprendere e anticipare queste trasformazioni potrebbe costituire un vantaggio importante nel contrasto alla criminalità organizzata nostrana.

IN ITALIA

Sul sito Vita.it è stata pubblicata lo scorso novembre un’intervista all’autore, a opera di Marco Dotti. –
<https://tinyurl.com/tz9ea68>

L’estratto del libro uscito su Vice è stato tradotto e pubblicato anche sul sito italiano. –
<https://tinyurl.com/u8rkuet>

NOTA SUI DIRITTI

I diritti di pubblicazione del libro sono stati venduti in Regno Unito-Australia-Nuova Zelanda, in Spagna e in Germania, in Italia sono ancora disponibili. I titoli Grove Atlantic sono rappresentati da The Italian Literary Agency, Claire Sabatié-Garat è a disposizione per la trattativa.

CONTATTO CON L’AUTORE

Sono in contatto con l’autore e la casa editrice, disponibili a chiarire eventuali dubbi che dovessero sorgere durante la traduzione. Ben Westhoff si sta ancora occupando di fentanil: oltre ad aver rivisto e aggiornato l’edizione tascabile del libro, pubblica spesso aggiornamenti tramite la sua [newsletter](#). Col suo permesso ho tradotto e pubblicato alcuni di questi aggiornamenti sul mio blog, [La biblioteca di Miss Otter](#).

ALLEGATI

Accompagna questa scheda la traduzione integrale dell’introduzione al libro.